



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

AIZSARGAPĀRŠĒRS

MODELIS: 81-296-1; 81-296-2; 81-296-3

1. **Izmantošana:**
Produkts ir paredzēts lietotāja ķermeņa aizsardzībai no mehāniskajiem riskiem (piem., nolūdzumiem) un tādiem minimālajiem riskiem kā laka apstrādei, kuriem nav izņēmuma vai ekstrēmālais raksturs.

Produktam ir veikts atbilstības novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienkrāsas konstrukcijas I kategorijas individuāls aizsardzības līdzeklis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425.

Vienmēr jāizvairās, lai produkts nodrošinātu atbilstīgu atbilstību aizsardzībai. Lietošanas instrukcijā ieviesto prasību neievērošana vai arī neīpašajam darbiem un to atbilstīgu neatbilstošā apģērba izvēle var sekot aizsardzības pasākīšanās un tās izsīšanu.

6. **Transportēšanas, uzglabāšanas un izmantošanas nosacījumi**
Uzglabāt tīrā un sausā vietā, drošā atālmā no kodīgām vielām, šķīdinātājiem un to tvaikiem, no tiešo saules staru ietekmes, pasargājot vietā istabas temperatūrā, relatīvā mitruma, kas nepārsniedz 90%.

7. **Lietošana:**
Pirms lietošanas pārbaudiet produkta tehnisko stāvokli, lai īpaši, vai apģērbs nav saplēsts, vai apģērbs nav viegli uzliedzīgais traipi, vai visas aizzāres ir funkcionējošas, vai apģērbs ir pilnīgs. Nedrīkst pārvalģināt pārdevot produktu. Jebkādu mehānisko bojājumu, plīsumu, caurumu, saplēstu šuvu, bojātu aizzāru vai citu elementu gadījumā, apģērbs zaudē piemērotību lietošanai.

Uz iepakojuma ir norādīts: ražotāja kontaktādi; produkta tips, modelis, izmērs, kā arī materiālu sastāvs.

8. **Atbilstīgais uzņēmums**
GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polja.

Atbilstības deklarācija ir pieejama: <https://bit.ly/3Wacebh>

4. **Izmērs:**
Apģērbs nevajadzētu ierobežot vai apgrūtināt lietotāja kustības. Izmērs ir jāpielāgo atbilstošam pieredzotajam izmēru tabulai, ņemot vērā apģērba izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.

5. **Kopšana**
Tīrīšanai nedrīkst izmantot abrazīvus materiālus un agresīvus



KASUTUSJUHEND

KAITSERIETUS

MODELIS: 81-296-1; 81-296-2; 81-296-3

1. **Kasutusala:**
Toode on mõeldud kasutaja keha kaitsmiseks mehhaaniliste vigastuste (näiteks marrastuste) eest ja näiteks ilmastikuha seotud ohtude eest, mis ei ole erandliku ega ekstreemse iseloomuga.

Toode on klassifitseeritud EN ISO 13688:2013. Tegemist on I kategooria isikukaitsesevahendiga, mille ehitus on lihtne ja kasutusala on lahusiaurudest. Kaitsta otseise päikesekiirguse eest. Hoida toatemperatuuril ja suhtelises õhuniiskuse juures kuni 90%.

2. **Kasutamine:**
Enne kasutamist kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riist ei ole rebenenud, määrdunud tuleohukile ainetega, kas kõik kinnitused on töökorras ja kas toode on terve.

3. **Kasutamine:**
Enne kasutamist kontrollige toote tehnilist seisut, eelkõige seda, kas riist ei ole rebenenud, määrdunud tuleohukile ainetega, kas kõik kinnitused on töökorras ja kas toode on terve.

4. **Mõõdud:**
Toode ei tohi selles olles piirata ega raskendada kasutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootja kaasa olevale mõõdetulebile, võttes aluseks rõivamõõrit, mida kasutaja tavapäraselt kannab.

5. **Hooldamine**
Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasivimateriale ega



ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Заштитно облекло

MODELIS: 81-296-1; 81-296-2; 81-296-3

1. **Приложение:**
Продукт е предназначен за защита на тялото на потребителя от механични опасности (например, удары, царапины) и минимальные риски, такие как атмосферные влияния, но не исключает никаких других рисков.

2. **Поддръжка:**
За почистване не бива да се използват абразивни материали и агресивни детергенти - освен ако това не се препоръчва в указанията за поддръжка.

3. **Поддръжка:**
За почистване не бива да се използват абразивни материали и агресивни детергенти - освен ако това не се препоръчва в указанията за поддръжка.

4. **Материал:**
Пампне материал - 91% найлон 9% спандекс, 230 g/m²

5. **Условия за транспортиране, съхранение и използване**
До се съхранява на чисто и сухо място, далеч от разважачни вещества, разважачни или измажачни разважачи, без директен достъп на слънчеви лъчи, в стабилна температура и при относителна влажност на околната среда, не надвишаваща 90%.

6. **Условия за транспортиране, съхранение и използване**
До се съхранява на чисто и сухо място, далеч от разважачни вещества, разважачни или измажачни разважачи, без директен достъп на слънчеви лъчи, в стабилна температура и при относителна влажност на околната среда, не надвишаваща 90%.

7. **Пакетиране**
Пакетът съдържа: един комплект от две части, тип, модел, размер и състав на материала.

8. **Отговорна субект**
GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



UPUTE ZA UPOTREBU

Zaštitna odjeća

MODELIS: 81-296-1; 81-296-2; 81-296-3

1. **Primjena :**
Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih opasnosti (npr. od grebanja) te od minimalnih opasnosti koje nemaju izuzetan ili ekstreman karakter.

2. **Sastav materijala:**
Glavni materijal - 91% najlon 9% spandeks, 230 g/m²

3. **Način upotrebe:**
Pre upotrebe potrebno je provjeriti tehničko stanje, a posebno da odjeća: nije popercana, poprskana laka zapaljivim supstancama; da li su svi rajfserfisi ispravni, da li je odjeća kompletna.

4. **Usluvi transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja**
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancu, otapala ili para otapala, bez direkne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

5. **Konzervacija**
Za čišćenje nije dozvoljeno koristiti abrazivne materijale i agresivne detergente - osim ako opšti saveti za konzervaciju ne navode drugačije.

6. **Uvjeti transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja**
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancu, otapala ili para otapala, bez direkne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

7. **Pakiranje**
Ambalaža sadrži jedan komad odjeće, u navedenim dimenzijama.

8. **Odgovorna subjekt**
GTX Service Sp. z o.o. [d.o.o.] Sp. k. [komanditno društvo] ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



UPUTE ZA UPOTREBU

Zaštitna odjeća

MODELIS: 81-296-1; 81-296-2; 81-296-3

1. **Upotreba**
Proizvod je namenjen zaštiti tela od mehaničkih opasnosti (npr. trljanje) i minimalnih opasnosti poput atmosferskih činilaca koji nemaju izuzetan ili ekstreman karakter.

2. **Sastav materijala:**
Glavni materijal - 91% najlon 9% spandeks, 230 g/m²

3. **Način upotrebe:**
Pre upotrebe potrebno je provjeriti tehničko stanje, a posebno da odjeća: nije popercana, poprskana laka zapaljivim supstancama; da li su svi rajfserfisi ispravni, da li je odjeća kompletna.

4. **Usluvi transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja**
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancu, otapala ili para otapala, bez direkne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

5. **Konzervacija**
Za čišćenje nije dozvoljeno koristiti abrazivne materijale i agresivne detergente - osim ako opšti saveti za konzervaciju ne navode drugačije.

6. **Uvjeti transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja**
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancu, otapala ili para otapala, bez direkne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

7. **Pakiranje**
Ambalaža sadrži jedan komad odjeće, u navedenim dimenzijama.

8. **Odgovorna subjekt**
GTX Service Sp. z o.o. [d.o.o.] Sp. k. [komanditno društvo] ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



MANUALE D'ISTRUZIONI

ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO

MODELIS: 81-296-1; 81-296-2; 81-296-3

1. **Uso**
Il prodotto è destinato alla protezione del corpo dell'utente contro i rischi di tipo meccanico (ad es. abrasioni) e i rischi minimi quali agenti atmosferici, che non presentano un carattere eccezionale o estremo.

2. **Composizione del materiale:**
Materiale principale - 91% nylon 9% spandek, 230 g/m²

3. **Modalità d'uso:**
Prima dell'uso, verificare lo stato tecnico ed in particolare se l'indumento non è strappato, non presenta macchie di sostanze facilmente infiammabili, tutte le chiusure sono pesanti, e se la cinghia è completa.

4. **Usluvi transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja**
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancu, otapala ili para otapala, bez direkne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

5. **Konzervacija**
Za čišćenje nije dozvoljeno koristiti abrazivne materijale i agresivne detergente - osim ako opšti saveti za konzervaciju ne navode drugačije.

6. **Uvjeti transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja**
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancu, otapala ili para otapala, bez direkne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

7. **Pakiranje**
Ambalaža sadrži jedan komad odjeće, u navedenim dimenzijama.

8. **Odgovorna subjekt**
GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



MANUALE D'ISTRUZIONI

ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO

MODELIS: 81-296-1; 81-296-2; 81-296-3

1. **Uso**
Il prodotto è destinato alla protezione del corpo dell'utente contro i rischi di tipo meccanico (ad es. abrasioni) e i rischi minimi quali agenti atmosferici, che non presentano un carattere eccezionale o estremo.

2. **Composizione del materiale:**
Materiale principale - 91% nylon 9% spandek, 230 g/m²

3. **Modalità d'uso:**
Prima dell'uso, verificare lo stato tecnico ed in particolare se l'indumento non è strappato, non presenta macchie di sostanze facilmente infiammabili, tutte le chiusure sono pesanti, e se la cinghia è completa.

4. **Usluvi transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja**
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancu, otapala ili para otapala, bez direkne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

5. **Konzervacija**
Za čišćenje nije dozvoljeno koristiti abrazivne materijale i agresivne detergente - osim ako opšti saveti za konzervaciju ne navode drugačije.

6. **Uvjeti transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja**
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancu, otapala ili para otapala, bez direkne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

7. **Pakiranje**
Ambalaža sadrži jedan komad odjeće, u navedenim dimenzijama.

8. **Odgovorna subjekt**
GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



NOTICE D'UTILISATION

VÊTEMENTS DE PROTECTION

MODELIS: 81-296-1; 81-296-2; 81-296-3

1. **Utilisation :**
Le produit sert à protéger le corps de l'utilisateur contre les risques mécaniques (par exemple les frottements) et les risques minimes tels que les facteurs atmosphériques qui ne sont pas de nature exceptionnelle ou extrême.

2. **Composition :**
Matière principale - 91% nylon 9% spandek, 230 g/m²

3. **Mode d'emploi :**
Avant utilisation, vérifiez l'état technique, et en particulier si l'indumento non è strappato, non presenta macchie di sostanze facilmente infiammabili, tutte le chiusure sono pesanti, e se la cinghia è completa.

4. **Usluvi transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja**
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancu, otapala ili para otapala, bez direkne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

5. **Konzervacija**
Za čišćenje nije dozvoljeno koristiti abrazivne materijale i agresivne detergente - osim ako opšti saveti za konzervaciju ne navode drugačije.

6. **Uvjeti transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja**
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancu, otapala ili para otapala, bez direkne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

7. **Pakiranje**
Ambalaža sadrži jedan komad odjeće, u navedenim dimenzijama.

8. **Odgovorna subjekt**
GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



GEbruiksAanwijzing

BESCHERMENDE KLEDING

MODELIS: 81-296-1; 81-296-2; 81-296-3

1. **Toepassing:**
Het product wordt gebruikt om het lichaam van de drager te beschermen tegen mechanische gevaren (bijv. schafwonden) en minimale gevaren zoals atmosferische agentia die niet van uitzonderlijke of extreme aard zijn.

2. **Compositie:**
Materieel hoofdzakelijk - 91% nylon 9% spandek, 230 g/m²

3. **Gebruik:**
Voor gebruik, controleer de technische toestand, en in het bijzonder of het niet gescheurd of bevlekt is met brandbare stoffen, of alle sluitingen in orde zijn; of het kledingstuk compleet is.

4. **Usluvi transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja**
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancu, otapala ili para otapala, bez direkne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

5. **Konzervacija**
Za čišćenje nije dozvoljeno koristiti abrazivne materijale i agresivne detergente - osim ako opšti saveti za konzervaciju ne navode drugačije.

6. **Uvjeti transportiranja, čuvanja i zbrinjavanja**
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancu, otapala ili para otapala, bez direkne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

7. **Pakiranje**
Ambalaža sadrži jedan komad odjeće, u navedenim dimenzijama.

8. **Odgovorna subjekt**
GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

